

13 años

# RADAR

*del fin de semana*

Salto, viernes 22 de setiembre de 2017

Año XIV - Nº 604

Semanario cultural independiente

## Uniendo el litoral

*La presencia de esta noche de la sanducera Ana Prada en Concordia vuelve a estrechar el río y a borrar falsas fronteras.*



## Se pinta Salto

# Apronten los muros

Hace algunas semanas, las acciones del salteño **José Gallino** sobre los muros de la ciudad, propiciaron una charla publicada en Radar (28 de julio, N° 596). Suyos son los retratos de E-dinson Cavani y de Cero Pello, que impactan por su realismo en la zona portuaria, así como el contenedor de comparsa La Kandumbera, en la Plazoleta Estigarribia.

Ahora vuelve a Salto, pero lo hace acompañado de una *turma* de casi 20 graffiteros y muralistas más, para una movida de tres días que se propone seguir dándole imágenes y colores a los muros grises.

"La temática en general es la diversidad", nos adelantó Gallino, aunque también "van a haber muchas imágenes de realismo. Por ejemplo, ade-

más de la movida, yo pienso pintar a Aquilino Pío, para que quede presente ahí en Salto".

En la charla anterior ya nos revelaba que "mi intención es seguir dejando plasmados a muchos otros personajes, para que Salto no sea tan gris y pueda verse embellecido por el arte urbano, pero además, es bueno poder dejar algo para las generaciones que vienen y que conozcan a quienes estuvieron antes".

### Tres días tres

La intervención a la ciudad comenzará el próximo viernes 29 y se extenderá hasta el domingo 1º de octubre, contando con los apoyos del Mides, la Intendencia de Salto y el Centro Mec.

"Son varios muros los que ya fueron relevados y puedo confirmarte los de la Jefatura de Policía, Preinco y la Utu, a los que tal vez se pueda sumar el de Chaná y alguno más".

La idea es trabajar durante viernes y sábado, plasman-



do diseños que apunten a la diversidad.

Además de Gallino, la delegación de graffiteros y muralistas está compuesta por jóvenes artistas de Montevideo y Maldonado, entre ellos Vhaner Vignone, Folkwriter, Patricio Ibrato, Kncr Crew, Mokek Crewsur, Diego Gallino, Nst Crew, Andrés

Ponce, Kaos, Min Ocho, Vk Graff Style y Recrew.

### Cierre con música

Esa doble jornada se habrá de cerrar en la noche del sábado con un toque abierto y gratuito en un sitio a determinar.

Bandas y Dj's también llegados especialmente serán

los encargados de ponerle música a esta movida, entre los que figuran Junior Selectah, Dj Rc, Lm Chenko, Vicky Style, Mokek Crewsur, Ras Shanti-i, Morbussonicko y Cuarenta.

La movida culminará el domingo con el retorno de todos los artistas intervinientes a Montevideo.



## Música para niños de Latinoamérica y el Caribe

Una variada lista de espectáculos, charlas y talleres integran la programación del XIII Encuentro de la Canción Infantil Latinoamericana y Caribeña, a llevarse a cabo desde el viernes 6 y el martes 10 de octubre en Concordia.

Este encuentro, que luego continuará en Buenos Aires, cuenta entre otros, con el apoyo de la Municipalidad de Concordia, el Gobierno de la Provincia de Entre Ríos, la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande y la Fundación Odeón.

Entre las muchas actividades artísticas, el viernes 6 a las 10 horas se presentará en Salto el grupo **Canciones de la luna** con un "Tributo a María Elena Walsh", mientras que a las 19 horas se llevará a cabo la apertura oficial del encuentro en el Centro de Convenciones de Concordia (Ccc).

Los espectáculos continuarán a partir de sábado 7 en la Costanera concordiente, el Parque Centenario, el Ccc, el Parque San Carlos, la Casa del Bicentenario y el Teatro Odeón.

Entre otras agrupaciones artísticas estarán participando los grupos **Volantín**, de

Chile; **Oriundo de teatro**, de Brasil; **El taller de Lilí**, de Colombia; **Canciones peregrinas**, de Uruguay; y **Jairo Ojeda y su grupo**, de Colombia.

### Charlas y talleres

En paralelo a los espectáculos artísticos, se ha dispuesto de una nutrida grilla de charlas, talleres y otras actividades conexas durante todas las jornadas del encuentro.

Juan Carlos Pereyra, Fernando Rodríguez y Francisco Lapetina (Uruguay), Liliana Ardila, Marta Coty Jairo Ojeda (Colombia) y Oscar Latorre (Chile), serán algunos de los talleristas, al igual que varios expositores argentinos.

Las inscripciones para participar de este encuentro se reciben en Estudio Santana (Coldaroli 111) o a través de la web en <http://13encuentrocancioninfantil.com.ar/region-litoral/> a 800 pesos.



**RADAR**

**RADAR**  
del fin de semana  
es una  
publicación semanal digital  
que se edita los viernes  
desde el 26 de marzo  
de 2004 en  
Salto - Uruguay

Quienes deseen hacernos llegar sus comentarios o comunicados sobre la realización de espectáculos u otra actividad artística, para ser incluidos gratuitamente en nuestra cartelera, pueden enviarlos a nuestra dirección de correo electrónico:  
[radar@adinet.com.uy](mailto:radar@adinet.com.uy)  
hasta el día miércoles de cada semana.



Desde el 28 de abril de 2006, cada edición de RADAR está disponible en Internet y puede bajarse libremente desde el sitio:  
[www.radar.saltonline.net](http://www.radar.saltonline.net)

# Prada y Robinson iluminan Concordia

Ana Prada en Pueblo viejo y Luis Robinson en Ríe Chicha son los dos puntos altos de esta noche de viernes en la orilla de enfrente, en un fin de semana en que nuestra ciudad muestra poco para ofrecer.

## Música



### Ana Prada

Recital de la cantautora sanducera presentando las canciones de su disco "Va de ronda", acompañada de Ariel Polenta y Julián Semprini. Hoy viernes a las 21.30 horas en Pueblo viejo (Alem 230). Anticipadas a 250 pesos y en puerta a 300.

### Oblivion

Recital de voz, guitarra y piano a cargo del dúo integrado por Jorge Almeda y Liliana Forti. Este domingo 24 a las 19.30 horas en el chalet Las Nubes con entrada libre y gratuita.

### Líquido Mus

Recital de la banda santafesina. Mañana sábado a las 22 horas en Pueblo viejo.



### Son años

Espectáculo de Estela y Daniel Magnone junto a Bernardo Aguerre. El domingo 1º de octubre a las 20 horas en el Teatro Larrañaga.

### Abel Pintos

Recital acústico del cantante bahiense en el marco de su gira por Uruguay. El martes 3 de octubre a las 21 horas en el Teatro Larrañaga. Entradas en venta en Red Uts.



### Memoria para armar

Espectáculo unipersonal de Ruben Olivera, interactuando con imágenes y voces grabadas que transitan por distintos momentos de la historia política del Uruguay. El viernes 6 de octubre en la Udelar, con entrada libre y gratuita.



### Pitufo Lombardo

Nueva presentación del cantautor y músico uruguayo. El jueves 13 de octubre en La Bámola (Salto) y el viernes 13 en Magma (Concordia).

## Teatro

### El mágico Sebas

Espectáculo de ilusionismo del mago sanducero Sebastián Peñaranda. Hoy viernes a las 19.30 horas en el Cine 4 Daymán.

### [-p, -E N(-E)]

Estreno de la nueva propuesta teatral del grupo Kalkañal, con participación de Charles Prates, Pablo Sánchez, Daniel Pavelesky, Gastón Rodríguez, Brian Tafernaberry, Néstor Chiriff, Ileana Mayer, Rafael Maciel y Alberto Chiriff. Este domingo 24 a las 20.30 horas en El Andén.



### El rey de casi todo

Espectáculo para todo público a cargo del grupo teatral Sacudón, de la ciudad de Colón, con interpretaciones de Mariana Pili y Leo Barlotti. Este domingo 24 a las 17 horas en Pueblo viejo (Alem 230).



### Cuatro tipos, dos personajes

Espectáculo a cargo del grupo teatral Sacudón, de la ciudad de Colón, con interpretaciones de Mariana Pili y Leo Barlotti. Este domingo 24 a las 20 horas en Pueblo viejo (Alem 230). Entradas a 100 pesos.

### Extraños hábitos

Nueva presentación de la comedia de Hugo Daniel Marcos, dirigida por Ricardo González Vetey, con actuaciones de Jorge Pablo Molina, Gonzalo Pose, Angela Roux, Fernando Luzardo, María Lagrega, Valeria Ferreira y Evangelina Cavallo, del grupo La Galera. Este domingo 24 a las 20 horas en la Sociedad Italiana (Artigas 651).

## Cine



### Una vida lejana

Exhibición del film (*Francia/Uruguay, 2017*) de Olivier Peyon, con Isabelle Carré, Dylan Cortés, Ramzy Bedia, Virginia Méndez y María Dupláa. Hoy viernes y mañana sábado a las 21 horas en el Cine 4Daymán.



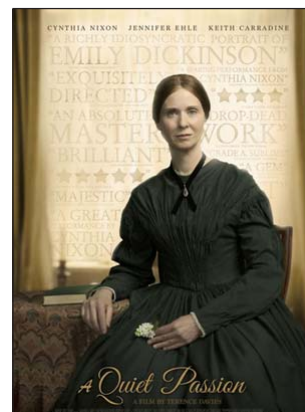
### Camino a la escuela

Estreno del film documental (*Francia, 2013*) de Pascal Pliison. El miércoles 27 a las 18 horas en el Ateneo de Salto con entrada libre y gratuita.



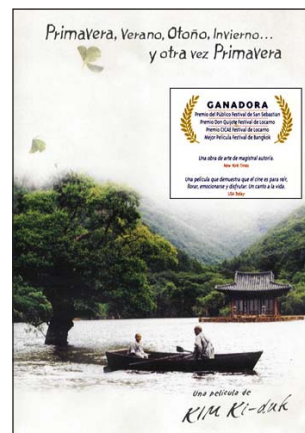
### Churchill

Estreno del film (*Gran Bretaña, 2017*), dirigido por Jonathan Teplitzky, con Brian Cox, Miranda Richardson, John Slattery, James Purefoy, Julian Wadham y Richard Durden. El miércoles 27 a las 19.30 horas en el Ateneo de Salto con entrada libre y gratuita.



### Una serena pasión

Exhibición del film (*Reino Unido, 2016*) dirigido por Terence Davies y protagonizado por Cynthia Nixon, Jennifer Ehle y Keith Carradine. De domingo a miércoles a las 20 horas en el Cine 4 Daymán.



### Primavera, verano, otoño, invierno y otra vez primavera

Exhibición del film (*Corea del sur, 2003*) dirigido y protagonizado por Kim Ki-duk, junto a Kim Young-Min, Ji Dae-han y Jae-kyeong Seo. El jueves 28 a las 19.30 horas en el ciclo de Cine y Ciencia de la Udelar, con posteriores comentarios de la profesora Laura Domínguez.

## Muestras



### El techo es un derecho

Muestra presentada por el Centro de Fotografía de Salto, realizada por las fotografías salteñas Mayra Cánepa y Mónica Gancharov, junto a Gabriel Ramón, José Buero y Roberto Píriz, del refugio "A redoblar". Durante todo setiembre en el Ateneo (Artigas 529).

## Fútbol por TV

### Torneo Clausura Sexta fecha



Sábado 23 - 20 hs.

### Racing / Nacional



Domingo 24 - 16 hs.

### Plaza / Defensor



Domingo 24 - 16 hs.

### Peñarol / Fénix

## Cultura y Participación

# Otro proceso es posible

Para Radar por  
Fernando Alonso

La semana pasada el portal de Opp decía que "más de 400 personas ya han participado de los talleres para el diseño de Agendas Municipales de Cultura".

La noticia llevaba por título: "Una construcción cultural y colectiva", y la misma se refería al trabajo de diseño participativo de Agendas Municipales de Cultura (Amc) que se están llevando a cabo en estos momentos en 38 municipios de distintos puntos del país.

El proceso es dinámico y esa cifra de ciudadanos opinando, discutiendo y deseando sus líneas culturales, en estos momentos habrá pasado el medio millar.

Con estas experiencias los vecinos no sólo son convocados a discutir y proyectar sus visiones de políticas culturales a microescala municipal -que muchas veces es todo lo que tienen-, sino a definir parte no menor del presupuesto de las mismas. La participación tiene su recompensa.

Se solía decir que las experiencias participativas en políticas de gobierno -por ejemplo Presupuestos Participativos-, eran un sello identificatorio de las izquierdas. Hoy esa sentencia se ha alejado de lo axiomático para quedarse en el terreno del mito.

No sólo porque ya no todos los gobiernos departamentales del Frente Amplio han implementado esta metodología, sino también porque ya existen experiencias de los famosos Pp en gobiernos blancos y colorados.

El y los modelos de democracia participativa pueden ser vistos entonces como en avance, en expansión. Más allá de como decía, la participación directa encuentre algunos retrocesos en los propios gobiernos de izquierda.

### ¿Por qué hacer participativa la Cultura?

Dentro de las dificultades históricas para consensuar una definición de Cultura, existen algunas unidades conceptuales ya no discutidas. Una de ellas es el sentido de lo plural, de lo colectivo, de que Cultura se es siendo

en colectivo, como construcción de todos y todas, sin restricciones.

Entonces es como redundante decir Cultura y decir Participación, o que es imposible entenderlas separadas.

Pero en el diseño de las políticas públicas, la Cultura no tiene un rico historial de participación. Sí hay antecedentes y son puntuales, y en algunos casos se podría hablar de experiencias frustradas.

Sin llegar a tener definiciones presupuestales, pero sí como generación de espacios abiertos de discusión, se reconoce a Gonzalo Carámbula desde la dirección de Cultura en la Intendencia de Montevideo de los años 90, como quien lideró el proceso que abrió camino a las Asambleas de la Cultura. Ya en el primer gobierno nacional del Frente Amplio, impulsada por el entonces Director Nacional de Cultura, Luis Mardones, se realizó a la Primera Asamblea Nacional de la Cultura desde el Mec.

Dentro de otra modalidad participativa, en la administración nacional pasada, desde el Mec y puntualmente desde la Comisión de Bicentenario se impulsaron las Conferencias Ciudadanas "Sumar".

En la actual administración y con Sergio Mautone como Director Nacional de Cultura, se han realizado múltiples jornadas a lo largo y ancho del país hacia la conformación del Plan Nacional de Cultura.

En línea histórica esta última experiencia ha sido la de mayor movilización participativa de los uruguayos a discutir sobre Cultura.

Igual no olvidemos que quedaron por el camino proyectos vigorosos como la conformación de un Consejo Nacional de Cultura o que se han dado en este campo instancias donde la ciudadanía defina el destino -así sea parcialmente- de los recursos escasos que se otorgan a las políticas culturales.

No necesariamente siempre, creo, en los modelos participativos debe estar presente la zanahoria del recurso económico de manera directa.

Lo que sí necesariamente



debe estar siempre y de forma clara es el "para qué" de la convocatoria, así como una vez culminado el proceso, una demostración también clara de que para algo sirvió.

### ¿Quién o quiénes pueden orientar un proceso participativo?

Decía más arriba lo de la expansión de las experiencias participativas dentro de los modelos posibles de democracia. Y en ello el avance también se ha dado dentro de la academia, dentro del campo de la investigación y el diseño o el desarrollo de metodologías y herramientas de intervención, de acción.

En Salto tenemos uno de los pocos grupos de científicos a nivel país que se encuentran abocados a dicha tarea. El Grupo de Estudio de la Participación y la Descentralización (Gepade) del Departamento de Ciencias Sociales de la Udelar en Salto, cuyo director es el Dr. Alejandro Noboa.

Un grupo de docentes - investigadores de la Universidad de la República en el interior, junto a un grupo de docentes - investigadores del Centro Latinoamericano de Economía Humana (Claeh) son los encargados de implementar el proceso para el diseño de las Agendas Mu-

nicipales de Cultura, iniciativa que es impulsada por el Municipio Participativo del Programa Uruguay Integra de la Dirección de Descentralización e Inversión Pública de la Opp.

A la primera etapa, que es netamente de diseño de las Amc, le sigue una segunda etapa que consiste "en el acceso al financiamiento para distintas actividades o adquisición de insumos que resulten priorizadas en la Amc". Y según explica la noticia del portal del organismo "esta segunda etapa está supeditada a la primera, y se implementará una vez se hayan evaluado favorablemente los procesos y metas establecidos en la primera etapa".

Bienvenida esta experiencia innovadora; a su tiempo se

evaluarán los resultados. Nada de sumarse por esnobismo "a lo nuevo" sólo por ser nuevo, ni pensar que este modelo sustituye otros, porque lo peor que podemos hacer es perder la acumulación.

Buscar la complementariedad, la pertinencia metodológica en cada caso, creo son las mejores sendas a transitar.

Pero por lo pronto y por si misma la Amc es una apuesta a superar las limitaciones de los modelos de la democracia representativa o la democracia delegada, que por si resultan insuficientes y han sido tan funcionales a la centralización y la polarización capital/interior.

Como han sido funcionales en postergar la temática

Cultura en las agendas nacionales y ni que hablar de las departamentales y de las municipales.

A lo largo de tantos años al Ministerio de Educación y Cultura le ha costado mucho promover efectivas políticas descentralizadoras. No desconocemos que los gobiernos de izquierda han realizado un considerable mayor esfuerzo, pero siguen en el debe.

Quizás este innovador modelo de las Amc sea la construcción desde las bases, revirtiendo el proceso del arriba derramando para el abajo. A germinar los almácigos y a dejar de esperar que llueva maná en los políticamente áridos páramos del interior cultural.

## Amílcar

